

St. John Armenian Church of Greater Detroit

22001 Northwestern Highway | Southfield, MI 48075

248.569.3405 (phone) | 248.569.0716 (fax)

www.stjohnsarmenianchurch.org

The Very Reverend Father Aren Jebejian, *Pastor*

Clergy residing within the St. John parish and community:

The Reverend Father Diran Papazian

The Reverend Father Garabed Kochakian

The Reverend Father Abraham Ohanesian

Deacon Rubik Mailian, *Director of Sacred Music and Pastoral Assistant*

Ms. Margaret Lafian, *Organist*



Sunday Bulletin

**Կիրակնօրեա Թերթիկ
Welcome!**

We welcome you to the Divine Liturgy/*Soorp Badarak* and invite all who are Baptized and Chrismated in, or are in communion with, the Armenian Church to receive the Sacrament of Holy Communion. If you are new to our parish and would like information about our many parish groups, please ask any Parish Council member on duty at the lobby desk. Make certain you fill out a contact card before you leave so we can be in touch. Enter to worship the Lord Jesus Christ who loves you and depart with His love to serve others.

June 19, 2016

The Armenian Church Year 1464

FATHER'S DAY

FIFTH SUNDAY AFTER PENTECOST

Celebrant: V. Rev. Fr. Aren Jebejian

THE LORD'S DAY - SCHEDULE OF WORSHIP (**Summer Hours****)**

Morning Service / Առաւօտեան Ժամերգութիւն ...9:00 am

Divine Liturgy / Ս.Պատարագ9:30 am

SACRED LECTIONS OF THE LITURGY

Isaiah 2:5-11, Romans 8:31-10:4, Matthew 13:24-30

Lector: JOHN YAVRUIAN

Our Church and Parish is a place where . . .

- ◆ All people are welcome
- ◆ Every person is a minister
- ◆ The world is our collective responsibility
- ◆ Disciple making is our goal, and
- ◆ Worship is our duty and delight

General Information

Parish Office Hours: Monday-Friday, 9:00 am—5:00 pm

After hours in an emergency, please contact:

Pastor's Cell: 773.457.4122

Administrator's Cell: 760.832.1142

Visits to the Hospitalized and Homebound Please phone the Church Office when you or someone you love is admitted to the hospital and would like a visit from the Pastor. If you have an upcoming surgery, please consider requesting your name be included in the "Prayers for the Sick and Hospitalized." Those who are homebound and would like to receive Holy Communion at home should phone the Church Office.

Home Blessing If you would like the Pastor to visit your home and offer a home blessing, please contact the Church Office.

Baptism Parents may prepare for the baptism of their child before he or she is born. For more information, phone the Church Secretary.

Marriage Phone the Church Secretary at least nine months in advance of your proposed wedding date. Wedding packets are available at the Church Office.

Parish Membership If you are interested in becoming a member of the St. John parish, please speak to a Parish Council member on Sunday, or phone the Church Office.

Sunday Bulletin Announcements for the Sunday Bulletin are due in the Church Office by 5:00 pm on Wednesday preceding the date of service.

Requiem Requests may be submitted to the Church Office by mail, phone, fax 248.569.0716, or email to office@sjachurch.org no later than 5:00 pm Wednesday preceding the Sunday requested. Request forms are available in the Church Lobby.

Today's Gospel

Matthew 13:24-30

Another parable he put before them, saying, "The kingdom of heaven may be compared to a man who sowed good seed in his field; but while men were sleeping, his enemy came and sowed weeds among the wheat, and went away. So when the plants came up and bore grain, then the weeds appeared also. And the servants of the householder came and said to him, 'Sir, did you not sow good seed in your field? How then has it weeds?' He said to them, 'An enemy has done this.' The servants said to him, 'Then do you want us to go and gather them?' But he said, 'No; lest in gathering the weeds you root up the wheat along with them. Let both grow together until the harvest; and at harvest time I will tell the reapers, Gather the weeds first and bind them in bundles to be burned, but gather the wheat into my barn.'"

Summer Hours

**Starting Today, June 19, through and including September 4, summer hours will
be
observed:**

Morning Service / Առաւօտեան Ժամերգութիւն ...9:00 am

Divine Liturgy / Ս.Պատարագ9:30 am

Communion Song

**Pashkhe Uzmarmin Yoor
Distributed His Body**

Today, during the distribution of communion, this Communion Hymn will be sung.

He distributed His Body and Blood, a newly ordained covenant,
and commemoration of His Self-accepted death
to them that draw near to Him in holiness.

You who through Your Body and Blood revealed the remission of sins
through your unconsumed sacrifice
dispel the dark cloud of counsels from us and illuminate us.

Prayers for the Sick and Hospitalized

Jilber Abajian
Elina Cobb
Cheryl Giesa
Jean Merzigian

Araxey Barsamian
George Douroujalian
Bill Lehrer II
Charles Sansone

Rose Boudakian
Ruben Griffin
Don McCorkle
James Shahbazian

Women's Guild News

This **Tuesday, June 21st**, please come and join us for festival preparations.
From 9 am until noon, we will be preparing Kharpert Kufta Middles.
Everyone is welcome. All hands are good hands.

Monday, June 20th from 6-8 pm come and bake *Choreg* with Marianne Dardarian.

The Women's Guild invites you to become a member.
For information please call Belinda Kabodian 248.767.3942

Day by Day Bible Study

Wednesday, June 22nd and Wednesday, July 27th, 2016
12:00 — 2:00 pm

For more information, call Yeretzgin Roberta at 248.538.9993

Altar Flowers

Today's Altar Flowers are donated in loving memory of Rose Megerian
by David Malkasian, Thomas, Nancy, Jonathan and Amanda Banks, and John, Janet,
Ani & John Armen Shekerjian.

Visit the Parish Bookstore

Genocide T-Shirts with “Forget-Me-Not” emblem and map on back — \$20.00

The best selection of Armenian books and CDs plus many gift items: jewelry, Armenian crosses, key chains, cookbooks and many “Made in Armenia” products.

New: The Hundred Year Walk,

An Armenian Odyssey by Dawn Anahid MacKeen — HC \$24.00

New: Bronze Armenian Cross 5”X 3 1/2”

Suitable to hang on a wall or above a doorway — \$40.00

**“Ambassador Morgenthau’s Story” by Henry Morgenthau, American
Ambassador to Constantinople 1913-1916 — SC \$29.00**

**New: Truth Held Hostage, by John M. Evans, Former American Ambassador
to Armenia — HC \$32.00**

New: Armenian Alphabet Wood Puzzle — \$35.00

**New: “The Festal Works of St. Gregory of Narek” by Abraham Terian —
HC \$40.00**

New Items From Armenia

Arts of Armenia

This summer Arts of Armenia program will be from July 11 – 15, 2016
everyday from 9:30 am - 3:30 pm.

This highly acclaimed summer activity for our youth ages 8 - 13 is unique in its
goals of teaching Armenian Arts by professional educators.

Please contact Lisa Mardigian at **lmardigian@sjchurch.org**
for application and information.
or visit www.stjohnsarmenianchurch.org/artsofarmenia.html

DVD ON SALE NOW

The Detroit Armenian Chorale, A 100 - Year Journey of Remembrance and Song, memorable performance at the Detroit Symphony Orchestra Hall DVD is available for sale for **\$10** at the book store. The DVD includes, the Chorale singing, Stories from Genocide, the Hamazkayin Arax Dance Ensemble and the Karapetyan Quartet performances under the direction of Deacon Rubik Mailian.



BASHDON HOKEHANKUSDYAN
REQUIEM PRAYERS FOR THE SOULS WHO SLEEP IN CHRIST



ESTHER MANOOGIAN, 40th Day, Mother, Grandmother, Aunt, Cousin

Requested by Karen Ayles
Carl & Kathy Manoogian
Robin Manoogian
Judy Manoogian
Lauren, Brooke & Steven Ayles
Max, Cory & Alec Manoogian
Carly Matyniak
Beauman Hull
Gary & Linda Assarian
Marianne (Dietrich) Sneideraitis & Families
Jim Begian, Sarah Derderian, Ann Atanian, Michael Kasparian & Families
John Matyniak, Scott Hull, Rose Manoogian, Roxanne Mitchell & Families

**HERMINE MAZZARA, 40th Day, Beloved Wife, Mother, Grandmother, Sister, Cousin,
Dear Friend**

Requested by Peter J. Mazzara
Christie Mazzara
Peter & Kate Mazzara
Michael & Katy Mazzara
Marley, Griffin, Peter W. and Sam
Dolores Krikorian
Kohar & Greg Tishkowski
Wendy & Tom Major
Nicki Forman
Trent & Julie Tishkowski and Family
Adam & Elizabeth Forman and Family
Greg & Natalie Tishkowski and Family
Aaron & Lenka Tishkowski
Jennifer & Russell Mathis and Family
Kristin & Greg Perkins and Family
Diane & Arek Khachaturian and Family
John Yavruian



BASHDON HOKEHANKUSDYAN Cont'd.
REQUIEM PRAYERS FOR THE SOULS WHO SLEEP IN CHRIST



**ROSE ARSHALOUS MEGERIAN, 40th Day, Mother, Grandmother,
Great-Grandmother, Aunt, Great-Aunt, Godmother, Khnamee**

Requested by Harry & Janice Megerian, Michael, Greg & Melissa
David Malkasian
Thomas & Nancy Banks, Jonathan & Amanda
John & Janet Shekerjian, Ani & John Armen
Michael & Dolly Matoian
Christine, Nicole & Noah Matoian
Jim & Marge Nardell
Peter, Reese & Conner Nardell
Mark & Kathryn Nardell, Nicholas & Owen

**WALTER NEGOSIAN, 40th Day, Husband, Father, Grandfather, Son-in-Law,
Brother-in-Law, Uncle, Great-Uncle, Dear Friend**

Requested by Armen Mary Negosian
Laura Negosian Lucassian
Ani Lucassian
Armen Lucassian
John & Kim Negosian
John Jr. & Nicholas Negosian
David & Mary Negosian
John Lucassian
Mrs. Sarkeis Negohosian
Mr. & Mrs. Charles Negohosian
Mr. & Mrs. Robert D. Negohosian
Mr. Peter Negohosian & Ms. Helen Budeyskaya
Mr. Robert E. Negohosian
Mr. & Mrs. Corey Negohosian
Izabelle Jizmejian
Sharon Jizmejian
Carol Jizmejian
Don Hutchinson
Michelle Halagian
Michael Halagian
Rose Krikorian Stone
David Stone
Daniel & Michelle Stone
Edward & Yvonne Korkoian & Family
Badrik Jooharigian
Sara Andonian



BASHDON HOKEHANKUSDYAN Cont'd.
REQUIEM PRAYERS FOR THE SOULS WHO SLEEP IN CHRIST



MARY KURKECHIAN, 1st Year, Mother, Grandmother, Aunt, Khnamee

Requested by Linda M. Kurkechian
Craig, Arsho, Alex, Sara & Michael Kurkechian
Robert, Isabel, Mia and Christopher Kurkechian
Paul, Linda D., John and George Kurkechian
Lisa, Mike, Jacob, Erin and Andrea Bahm
Parsegh and Takouhy Dellalian
Garbis and Tania Dellalian

JOHN MENO METZIGIAN, 1st Year, Father, Brother, Brother-in-law, Grandfather, Uncle

Requested by Michael & Shirah Perales
John R. Metzigan & Family
Rose Metzigan
Annalee Tarazoff
Ken & Karen Tarazoff & Family

NDUE BERISHA, in New York, 2nd Year, Dear Friend

Requested by Gjon & Anoosh Ivezaj & Family

**WILLIAM CARLIN III, 3rd Year, Husband, Father, Brother-in-law, Uncle
EDWARD & ISABEL ARANOSIAN, Father, Mother, Grandfather, Grandmother
SHANNON KALIK, Cousin**

Requested by Vicki, Alexandria, Tahlene & Melanie Carlin
Jim, Patricia, Michael & Ani Stamboulion
Jeffrey & Jessica Aris
Armen, Elizabeth, Datev, Sevan, Eddie & Richard Hovannisian

ROBIN ELIZABETH ARANOSIAN, Sister

TINA MARY ARANOSIAN, Sister

Requested by Patricia Stamboulion
Vicki Carlin
Elizabeth Hovannisian



BASHDON HOKEHANKUSDYAN Cont'd.
REQUIEM PRAYERS FOR THE SOULS WHO SLEEP IN CHRIST



JAMES DOLIK, 18th Year, Son, Brother, Uncle, Khnamee

Requested by Zaven Dolik
Michael & Jill Dolik & Family
Dr. James & Lisa Wilson & Family
David & Randi Dolik & Family
Virginia Keoleian

HOVHANES MAILIAN, 19th Year, Husband, Father, Grandfather

Requested by Arax Markarian
Dn. Rubik Mailian & Dr. Joyce Yeghissian, Sevana & Areg
Roobina & Martik Hagnazarian, Garoone & Naera

NISHAN BALTAYAN, 23rd Year, Father, Grandfather, Great-Grandfather

HELEN BALTAYAN, 4th Year, Mother, Grandmother, Great-Grandmother

Requested by Dolly & Mike Matoian
Marge & Jim Nardell
Jan & Harry Megerian
Nicole, Noah & Christine Matoian
Pete, Reese & CJ Nardell
Mark, Kathryn, Nicholas & Owen Nardell
Michael, Greg & Melissa Megerian

JEVAN BOGOSIAN, Father, Grandfather

Requested by David, Lillian, James & Ashley
Jevan, Kimberly & J.D.



BASHDON HOKEHANKUSDYAN Cont'd.
REQUIEM PRAYERS FOR THE SOULS WHO SLEEP IN CHRIST



HARRY BEDROS DARDARIAN, Father, Grandfather
EDWARD B. KORKOIAN, Father, Grandfather
ABRAHAM ASADOORIAN, Grandfather, Great-Grandfather
SARKIS KORKOIAN, Grandfather, Great-Grandfather
BEDROS DARDARIAN, Grandfather, Great-Grandfather
HAMPAR ZOBIAN, Grandfather, Great-Grandfather

Requested by Edward & Yvonne Korkoian & Family

GARABED JOOHARIGIAN, Beloved Father
HARRY JOOHARIGIAN, Beloved Brother
HOVHANNES (HAJI) KUPALIAN, Beloved Uncle

Requested by Badrik Jooharigian

THELMA OHANIAN-ASADOURIAN, Sister

Requested by Viva, Philip, Carolyn & Celene Philip

KAZAR BOGOSIAN
GORDON KOURKEN DIRASIAN
GENE AMERIGUIAN
MEMO BOGOSIAN

Requested by Mr. & Mrs. John Bogosian

Mrs. Nancy Bogosian & Family

Mrs. Mary Dirasian

Mr. & Mrs. Gjon Ivezaj & Family

Mr. & Mrs. Jirair Kaypekian

Bogosian Family

In Celebration of our 85th Anniversary

Annual Picnic **Sunday, August 14, 2016**

After church, at 12:00 pm, following the Blessing of the Grapes

Picnic Menu:

**Salad,
Peda Bread,
Chicken, Lamb,
Loulou or Veggie Kabobs**

**Rice or Bulgur Pilaf,
Watermelon,
Soft Drinks, Coffee**

~

Hot Dogs for the kids

~

Women's Guild Bake Sale

Activities

- Live Armenian Music
 - Slip n Slide
 - Moonwalk
- Kid's Tattoo Artist
 - Car Show

Baking Contest

- Contact Terry Palaian
tpalaian4@gmail.com

50/50 Raffle

Cash Prizes for
1st, 2nd and 3rd
Place

Contact Donn Vahratian
(248) 444-2174

Bring your Tavloo Boards and Cards

(Parents don't forget to bring a towel for the kids)

Պ ա տ ա ր ա գ ի ց Հ ե ո յ յ Ե կ ե ղ ե ց ի Է ն Դ ու ռ ա Գ ա լ ու Ժ ա մ ա ն ա կ

On Leaving the Sanctuary After Divine Liturgy

When approaching the Holy Gospel at the end of the Divine Liturgy you say:

Յիշեցէ Տէր զամենայն Պատարագս քո:

Heeshestzeh Der zamenaym Badarakus koh.

May the Lord remember all your sacrifices.

The Priest answers:

Տացէ քեզ Տէր ըստ սրտի քում եւ զամենայն խորհուրդս քո ի բարիս նա կատարեցէ:

*Datseh kez Der usd srdee koom yev
zamenayn khorhoortus koh ee parees na
gadarestseh.*

May the Lord grant you according to your own heart, and fulfill all your desires.
(Psalm 20:4)

When taking *Mahs* the GIVER says:

Մաս եւ բաժին եղիցի քեզ ի Սուրբ Պատարագէս:

Mahs yev pazheen yegheetsee kez ee Soorp Badarakes.

May this be to you a share and portion of the Holy Sacrifice.

The RECEIVER says:

Բաժին իմ Աստուած յաւիտեան:

Pahjeen eem Asdvadz haveedyan.

My portion is God forever.

The Kiss of Peace

Kreesdos ee mech mer haydnetsav.

The GIVER says: Christ is revealed amongst us.

Orhnyal eh haydnootyoonun Kreesdosee.

The RECEIVER says: Blessed is the revelation of Christ.

Քրիստոս ի մէջ մեր յայտնեցաւ: / Օրհնեալ է յայտնութիւնն Քրիստոսի:

The Psalm of Dismissal - Psalm 34

**Օրհնեցից ըզՏէր յամենայն ժամ, յամենայն ժամ,
օրհնութիւն նորա ի բերան իմ:**

*Orhnetseets uzDer hamenayn zham, hamenayn zham
orhnootyoon nora ee peran eem.*

I will bless the Lord at all times. His praise shall be at all times in my mouth.